

**Accettazione dei termini e delle condizioni  
di utilizzo di EC Square Sans Pro Font Software  
da parte dei contraenti della Commissione europea**

Il sottoscritto ..... (*nome completo del firmatario*) dichiara con la presente di essere autorizzato a firmare per conto di ..... (*nome del contraente in caso di persona giuridica – in caso di persona fisica inserire semplicemente la dicitura "me stesso"*) e di impegnarsi a rispettare i seguenti termini e condizioni di utilizzo di EC Square Sans Pro Font Software per i progetti realizzati per e a nome della Commissione europea.

I termini e le condizioni di utilizzo di EC Square Sans Pro Font Software sono i seguenti.

**1. Sono applicabili le seguenti definizioni:**

- a) "contraente": qualsiasi persona che abbia accesso al Font Software in virtù di un contratto concluso con la Commissione per la fornitura di qualsiasi bene o servizio che includa il logo della Commissione e che richieda l'utilizzo del Font Software;
- b) "opera derivata": qualsiasi tipo di software per font derivato dal o basato sul Font Software;
- c) "EC Square Sans Pro": font che è la versione modificata, per soddisfare le esigenze specifiche della Commissione, della versione attualmente in commercio con il nome "PF Square Sans Pro";
- d) "Font Software": programma informatico che comprende EC Square Sans Pro e che contiene dati digitalizzati su font scalabili (*scalable outline font*) e la relativa documentazione;
- e) "stazione di lavoro": qualsiasi dispositivo mediante il quale una persona sia in grado di utilizzare il Font Software.

**2. Utilizzi da parte di un contraente della Commissione europea**

Il proprietario del Font Software ha concesso alla Commissione europea una licenza che autorizza quest'ultima, tra l'altro, a installare e utilizzare il Font Software sulle stazioni di lavoro dei contraenti che lavorano su progetti della Commissione.

Nel quadro di un progetto della Commissione, e unicamente seguendo le istruzioni della Commissione stessa caso per caso, il contraente è autorizzato a:

- a) utilizzare il Font Software in tutti i tipi di prodotti professionali di composizione e nei documenti e materiali di comunicazione;
- b) utilizzare il Font Software per produrre i materiali promozionali della Commissione;
- c) utilizzare il Font Software su siti web, applicazioni mobili e tutte le altre forme di integrazione web e elettronica. Il contraente si impegna a garantire che i

destinatari di pagine Internet o di applicazioni elettroniche e applicazioni web non possano estrarre il Font Software da tali applicazioni o utilizzare il Font Software incorporato a fini di editing o per la creazione di nuove applicazioni o documenti;

d) integrare il Font Software in tutti i tipi di documenti e, nel caso di pagine elettroniche, in modalità protetta di sola lettura (read-only).

### **3. Limitazioni al diritto di utilizzo da parte di un contraente della Commissione europea**

Le agenzie di comunicazione ed altri contraenti che lavorano su progetti della Commissione non possono utilizzare il Font Software per altri fini che non siano la realizzazione del progetto della Commissione europea.

I contraenti della Commissione non possono modificare, aggiungere nuove funzionalità, adattare, tradurre, ricostruire mediante reverse engineering, decompilare, decriptare, disassemblare o creare opere derivate a partire dal Font Software senza aver ottenuto preventivamente il consenso scritto del proprietario del Font Software.

I contraenti della Commissione non permettono a terzi non autorizzati di utilizzare il Font Software, né lo cedono in alcun modo.

### **4. Proprietà intellettuale**

Il Font Software è di proprietà di Parachute Worldwide Ltd, che detiene tutti i diritti su di esso nonché sulla sua struttura, selezione, organizzazione e codice, compresi i diritti d'autore, i diritti di brevetto e i diritti relativi ai marchi depositati e ai disegni e modelli.

### **5. Risoluzione**

Il contraente cessa di utilizzare il Font Software a conclusione del progetto della Commissione o, al più tardi, allo scadere del contratto concluso con la Commissione europea. Le copie del Font Software sono cancellate dalle stazioni di lavoro del contraente.

### **6. Limitazione della responsabilità**

In nessun caso né la Commissione europea né il proprietario del Font Software possono essere considerati responsabili per danni diretti, indiretti, speciali, incidentali o consequenziali, derivanti in qualsiasi modo dall'utilizzo del Font Software da parte del contraente, qualunque sia la causa che li ha originati (nell'ambito della teoria dei contratti, in caso di atto illecito, negligenza compresa, o qualsiasi altra causa), ivi compresi, ma senza limitarsi a questi, danni per mancato guadagno, interruzione di attività, perdita di dati o informazioni commerciali o costi di acquisto di beni o servizi sostitutivi derivanti dall'utilizzo o dall'incapacità di utilizzare il Font Software, anche in caso di notifica preventiva. In nessun caso la responsabilità della Commissione europea supera i costi di sostituzione del Font Software.

Inserire la dicitura "Letto e approvato".

Data e firma:

**Inviare una copia firmata al servizio della Commissione responsabile del progetto e una copia scannerizzata al seguente indirizzo di posta elettronica:**  
[comm-visual-identity@ec.europa.eu](mailto:comm-visual-identity@ec.europa.eu)